



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE



ČÍSLO ZMLUVY: MAS-DaO/2022/01/01

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 9/2020

### ČI. I ZMLUVNÉ STRANY

**Poskytovateľ:** MAS – Dvory a okolie  
**Sídlo:** Hlavné námestie 6, 941 31 Dvory nad Žitavou  
**Zastúpený:** Ing. Branislav Becík, PhD., predseda združenia  
**IČO:** 42210771  
**Bankové spojenie:** VÚB, a.s.  
**Číslo účtu:** SK49 0200 0000 0035 0274 0651  
**BIC:** SUBASKBX

a

**Konečný užívateľ:** Občianske združenie FYRMONYA FYRMONYA Polgári Társulás  
**Sídlo:** Rúbaň 159, 941 36  
**Zastúpený:** Aneta Vašová – predsedníčka občianskeho združenia  
**IČO:** 42210488  
**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a.s.  
**Číslo účtu:** SK25 5600 0000 0060 9898 9001  
**BIC:** KOMASK2X

Táto zmluva sa ďalej označuje ako „Zmluva“. Poskytovateľ a Konečný užívateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“.

### ČI. II PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 1) Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností pri poskytnutí dotácie zo strany poskytovateľa konečnému užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktoré sú predmetom schváleného projektového návrhu - Žiadosti o dotáciu v rámci Opatrenia 1. a Opatrenia 2. Nástroja 1 LEADER NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja.

Názov projektu: Výsadba stromčekov II. etapa  
Registračné číslo: MAS-DaO/2022/01/01  
Miesto realizácie projektu: Obec Rúbaň, číslo parcely 1874/1

- 2) Účelom tejto zmluvy je podpora držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK a poskytnutie dotácie na úhradu oprávnených výdavkov projektu konečného užívateľa z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja v zmysle VZN NSK č. 9/2020.
- 3) Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:
- VZN NSK č. 9/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK,
  - Programový manuál 1 Nástroja 1 LEADER NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja (ďalej len „PM 1“),
  - Stratégia miestneho rozvoja MAS – Dvory a okolie,
  - Oznámenie o schválení dotácie na základe Uznesenia Zastupiteľstva NSK č. 79/2022, zo dňa 7.7.2022

### ČI. III VÝDAVKY PROJEKTU A DOTÁCIE

- 1) Poskytovateľ a konečný užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **2 551,02 EUR**.
  - b) Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi na základe Oznámenia o schválení dotácie Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja dotáciu vo výške **2 500,00 EUR** (slovom dvetisícpäťsto eur nula centov), čo predstavuje 98% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v ČI. III bode 1. písm. a) tejto Zmluvy.
  - c) Konečný užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania projektu vo výške 2% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v ČI. III bode 1. písm. a) tejto Zmluvy, t.j. **51,02 EUR** (slovom päťdesiatjeden eur dva centy) a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov.
- 2) Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3) Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie **od 01.01.2022 do 15.12.2022**.

#### **ČI. IV ĎALŠIE PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE**

- 1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a konečný užívateľ sa zväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v ČI. II tejto Zmluvy.
- 2) Konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania. Po zrealizovaní projektu predloží Poskytovateľovi Žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasne predloží povinné prílohy, ktorými sú fotokópia zmluvy/objednávky s dodávateľmi, fotokópie účtovných dokladov, výpisov z bankového účtu, podpornú dokumentáciu, fotodokumentácia z realizácie projektov, formulár hodnotiacich a monitorovacích ukazovateľov, objednávka, dodací list, faktúra a pod.
- 3) Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4) Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť udržateľnosť projektu 3 roky.
- 5) Konečný užívateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s PM 1.
- 6) Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť Poskytovateľovi maximálnu súčinnosť pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Monitorovacej správy o využití dotácie z rozpočtu NSK MAS – Dvory a okolie a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

#### **ČI. V ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke občianskeho združenia MAS – Dvory a okolie [www.masdvoryaokolie.sk](http://www.masdvoryaokolie.sk).
- 2) Konečný užívateľ je povinný vrátiť neoprávnene použitú dotáciu Poskytovateľovi v prípade, ak porušil rozpočtovú disciplínu v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.

- 4) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5) Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za znevýhodnených podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

Vo Dvoroch nad Žitavou, dňa 20.10.2022

Vo Dvoroch nad Žitavou, dňa 20.10.2022

.....  
*za poskytovateľa*  
**Ing. Branislav Becík, PhD.**  
*predseda*  
*MAS – Dvory a okolie*

.....  
*za konečného užívateľa*  
**Aneta Vašová**  
*predsedníčka*  
*Občianske združenie FYRMONYA*  
*FYRMONYA Polgári Társulás*